

doman, non se intendando la domenega, |³⁵ e che non presuma intrar jn giexa perfin non habia satisfato tal penitenzia. Eziam debia andar genis |³⁶ flexibus domandar perdonanza al dito papa Nicita dele jnzurie li à dito, e de questo papa Steliano sia oblegado |³⁷ far che la dita so mugier faza con effeto la dita penitenzia. Apresso condena papa Nicita che da mo' perfin |³⁸ la vinginia de Nadal sia hoblegado lunj E mercore levarsse ali maitinj e vegnir alo hofizio nela giexa |³⁹ principal, E tutj quelj do zornj del contorno dela dita giexa non se possa partir stando alo hofizio divino |⁴⁰ ale hore se quanta, resto del tempo sia ubligado lezer tuto lo Salterio, zunando quelj zorni pan E aqua.|⁴¹ Jtem condena el dito papa Steliano da mo' perfin la dita vinginia de Nadal hogni venere far che la medema penitenzia |⁴² che jo posto a papa Nicita. E qui contrafarà in alguno pretio, intanto quello se contien in la termenation e sententia |⁴³ presente, Vuol el prefato Reverendo miser lo vicario che 'l caza in la pena de altri perperi 25, e qui l' achuxarà. ||⁴⁴ (137v) E provaralj la conrtafation habia la mita dela dita pena, dechiarando che per la dita briga tutj do prettj, |⁴⁵ zoè papa Steliano e papa Nicita, sono chadutj in excumunication, però termena che chadaun de lor |⁴⁶ flexis genibus domandano el prefato miser lo vicario jndulgentia et absolution.

|⁴⁷ *Latta e puplicata per comandamento del prefato miser lo V(icario) adì primo dicembre 1463, presente miser don Zuane, |⁴⁸ abado et procurator de miser lo patriarcha, miser pre' Bertulin Margaroto e papa Nicola Chrabj, papa Dimitri |⁴⁹ Siropulo et altri pluxor.*

Στ. 23 : ἀντί τοῦ προκριθέντος *uno*, εἰς τὸ χειρόγραφον ἔχει γραφή: *j.*

Στ. 31 : πρὸ τῆς λέξεως *Nicita* ἐγράφη καὶ εἶτα διεγράφη ἡ λέξις *Steliano*.

Στ. 33 : ἀντί τοῦ *setemena* γράφε *setemana*, ὡς ἀπαντᾷ καὶ εἰς τὸν ἐπόμενον στίχον (34).

2

Η ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΗΣ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΝΙΚΗΤΑ ΣΙΡΟΠΟΥΛΟ ΠΛΗΡΩΜΗΣ ΤΗΣ ΥΠΟ ΤΟΥ ΛΑΤΙΝΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΘΗΝΩΝ ΝΙΚΟΛΑΟΥ PROTHIMUS ΕΠΙΒΛΗΘΕΙΣΗΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΠΟΙΝΗΣ

1463, Ἰανουαρίου 28 [more veneto, = 1464]

Περίληψις.—Ὁ Νικήτας Συρόπουλος προτίθεται νὰ ἀποδείξη διὰ μάρτυρος, ὅτι ὁ ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν Νικόλαος Prothimus ἔλαβε παρ' αὐτοῦ



χρήματα, συνεπεία καταδίκης τὴν ὁποίαν ἐπέβαλεν εἰς αὐτὸν ὅταν ἦτο βικάριος.

Ὁ Δημήτριος Βασιλικός, μάρτυς, ἀναφέρει δι' ὄρκου ὅτι πρὸ τριετίας, εὐρισκόμενος ἡμέραν τινὰ εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Prothimus, εἶδε νὰ καταφάνη ὁ Συρόπουλος, ὁ ὁποῖος εἶχε μεθ' ἑαυτοῦ 8 δουκάτα καὶ εἶπεν εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον νὰ τὰ δεχθῆ καὶ ὁ Prothimus ἐπεφόρτισε τὸν μάρτυρα νὰ τὰ λάβῃ ἐπ' ὀνόματί του. Οὗτος ἔλαβεν 8 δουκάτα καὶ τινὰ σολδία. Τοῦτο ἐνθυμεῖται καὶ νομίζει ὅτι κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἐξειλίχθησαν τὰ γεγονότα. Ὁ Prothimus ἔλαβε κατόπιν τὰ εἰσπραχθέντα χρήματα παρ' αὐτοῦ. Ὁρκίζεται ὅτι δὲν γνωρίζει ἄλλο τι.

Ἐκδίδεται τὸ πρῶτον ἐκ τοῦ Arch. Segr. Vat., *Arm. XXXIV, Tom. 7, f. 136^r* (v. ἀρ., π. ἀρ. = f. 135^r).

Ὡς ἐσημειώθη ἤδη, τὸ ἔγγραφον τοῦτο εἶναι τὸ πρῶτον τῆς δικογραφίας, πλὴν ὅμως χρονολογικῶς ἔπεται τοῦ ἀνωτέρω ἐκδιδομένου ὡς πρώτου.

1463, die 28 Zener

² *Copia de certe scritture chopiade per Comandamento del Reverendo miser lo V(icario) ³ a rechixiciun de papa Nicita Siropulo, per mj Zorzi Agiomnittj, canzelier dela corte.*

⁴ *Ad jnstanzia et rechixitiun de papa Nicita Siropulo, como à tolto de provar con lo sotoscritto ttestimonio ⁵ deli dinerj gi tolsse miser l' arziveschovo Nicolò Prothimo per una condenaxon gi fexe al suo tempo ⁶ siando Vichario.*

⁷ *Ser Dimitri Vasilico bailio del patriarchado, ttestimonio prodoto, citado, zurado jn prexentia del Reverendo miser lo abbate, ⁸ V(icario) sustituido per miser lo veschovo de Andres, presente miser l' arziveschovo N(icolò) Prothimo, et diligente ⁹ examinado, et qual per suo sagramento disse tanto saver, che l' è mo' zircha annj 3, che trovandosse ¹⁰ una di el dito ttestimonio in chaxa del predito miser l' arziveschovo veto vegnir papa Nicita Siropulo, ¹¹ tegnando jn suo man ducatj 8, e si disse a miser l' arziveschovo: «tolè questi ducatj 8», e l' arziveschovo ¹² disse al testimonio: «recevè per mj quelli dinarj», e ssi abudo ducatj otto, e grossi vel soldj d' arcento ¹³ del numero non ssa. E chussi se aricorda et li par esser e non altramente, e da può l' arziveschovo ¹⁴ habudo dale man del dito ser Dimitri, et altro disse non saver per suo sagramento.*

Στ. 10: *veto = vide.*

Στ. 12: *abudo = ebbe.*